

Instructions - DD

The glass assembly includes both the mirror lens and its plastic housing.

Removing the old mirror housing

1. Position the glass assembly flat without tilting to any direction and insert a flat screwdriver into the gap at the bottom, as shown in image (a).
2. Push the glass assembly up using the screwdriver as a lever toward the direction of arrows, as shown in image (a).
3. There are four clips on the motor case holding the glass assembly. You can slide out the glass assembly by pushing it upward with the screwdriver. You may need to repeat this process two or three times at different points on the glass assembly, as shown in image (b).
4. Once the glass assembly is loose from the four clips, you can easily remove it by pushing toward the direction of the arrows by hand, as shown in image (b).
5. If heating, turn signal, and auto dimming connectors are attached to the glass assembly they must also be disconnected.

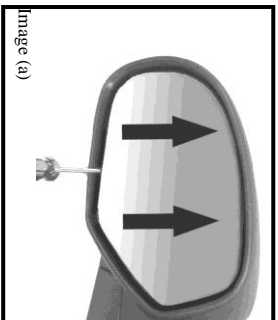


Image (a)

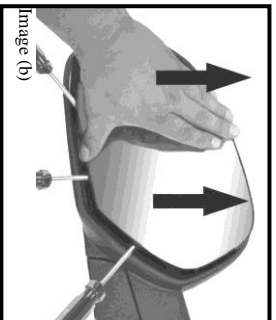


Image (b)



Image (c)

Consignes – DD

L'ensemble de rétroviseur comprend le miroir et son boîtier en plastique.

Dépose de l'ancien ensemble

6. Positionnez le rétroviseur à plat sans l'incliner et insérez un tournevis plat dans l'ouverture au bas, comme illustré dans l'image (a).
7. Poussez l'assemblage de verre à l'aide du tournevis comme levier dans la direction des flèches, comme illustré dans l'image (a).
8. Le boîtier de moteur comporte quatre agrafes qui maintiennent l'ensemble de rétroviseur. Vous pouvez extraire l'ensemble de rétroviseur en le poussant vers le haut à l'aide du tournevis. Vous aurez peut-être à répéter cette opération deux ou trois fois à différents endroits sur l'ensemble, comme illustré dans l'image (b).
9. Une fois l'ensemble de rétroviseur détaché des quatre agrafes, vous pouvez facilement le déposer en le poussant à la main dans le sens des flèches, comme illustré dans l'image (b).
10. Cependant, si des connecteurs de chauffage, de clignotant ou d'atténuation automatique sont raccordés au boîtier, vous devez aussi les débrancher.

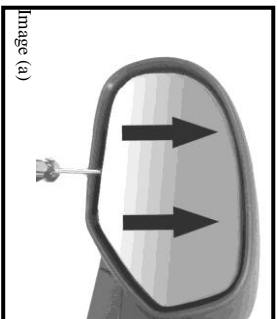


Image (a)

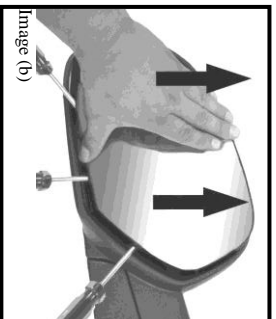


Image (b)

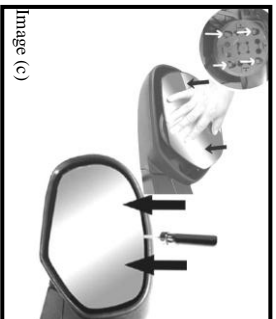


Image (c)

Instrucciones - DD

El Espejo con Montaje incluye ambos coses, el espejo y su cobertura de plástico.

Pasos para reemplazar el espejo con montaje

11. Coloque el espejo con montaje en un forma vertical sin inclinar, inserte un desarmador plano en el espacio de la parte inferior, como se muestra en la imagen (a).
12. Utilizando el desarmador como palanca y empuje el espejo con montaje hacia arriba en dirección de las flechas, como se muestra en la imagen (a).
13. La caja de motor tiene cuatro cejillas deteniendo el espejo con montaje. Puede deslizar el espejo con montaje hacia arriba usando el desarmador como una palanca. Tendrá que repetir este paso dos o tres veces más en diferentes posiciones, como se muestra en la imagen (b).
14. Una vez que el espejo con montaje este flojo de las cuatro cejillas, usted podrá fácilmente deslizar el espejo con montaje usando su mano hacia arriba en dirección de las flechas, como se muestra en la imagen (b).
15. Si los conectores de calefacción, señal de giro, o de atenuación automática están unidos al viejo espejo con montaje, tendrá que desconectarlos.

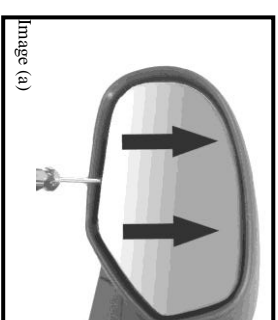


Image (a)

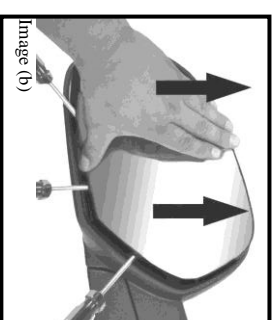


Image (b)



Image (c)

Posse

7. Rebranchez les câbles de chauffage ou de clignotant au nouveau boîtier de rétroviseur.
8. Le connecteur d'atténuation automatique doit être rangé. **Cet ensemble n'est pas doté de la fonction d'atténuation automatique.**
9. Alignez l'ensemble avec les quatre agrafes sur le boîtier de moteur.
10. Mettez une main au centre du miroir et l'autre main derrière le boîtier de rétroviseur et pressez-le ensemble.
11. Faites glisser l'ensemble sur le boîtier de moteur, comme illustré dans l'image (c). Nous recommandons développer le miroir d'un linge pour éviter tout risque de blessure.
12. Pour vous assurer d'une installation appropriée, jetez un coup d'œil derrière l'ensemble pour vérifier que les quatre agrafes sont bien attachées. La pose est terminée.

Instalación

13. Reconecte los conectores de calefacción, de señal de giro, o de atenuación automática nuevamente al nuevo espejo con montaje.
14. Los conectores de atenuación automática tienen que ser escondidos. **Este espejo con montaje no tiene funcionalidad con atenuación automática.**
15. Alinee el espejo con montaje con las cuatro cejillas de la caja de motor.
16. Coloque una mano en el centro del espejo y la otra mano detrás del caparazón y presione conjuntamente. Deslice el espejo con montaje a la caja de motor, como se muestra en la imagen (c). Recomendamos que coloque una toalla sobre el espejo para evitar alguna posible lesión.
17. Inserte el desarmador entre medio del caparazón y el espejo con montaje, como se muestra en la imagen (c) y empuje el espejo con montaje hacia abajo usando el caparazón como soporte. Usted va a escuchar y sentir cuando el espejo se ha ensamblado perfectamente en su lugar. Para verificar que la instalación ha sido correcta, mire detrás del espejo con montaje para asegurarse que todas las cejillas han sido ajustadas correctamente. La instalación se ha completado.

30/33/80/88301 Series

Replacement Glass Assembly Installation

Attention: Prior to the removal and installation of a new replacement glass assembly on a Dodge Ram Truck equipped with OE towing mirrors, you must first flip the mirror vertically, see image. Please refer to the 2nd instruction sheet for the actual removal and installation instructions.

Série 30/33/80/88301

Installation de l'assemblage de verre de remplacement

Attention : Avant de retirer et d'installer un nouvel assemblage de verre de remplacement sur un camion Dodge Ram muni de miroirs de remorquage d'origine, vous devez d'abord faire pivoter le miroir verticalement (voir l'image).

Veillez vous reporter à la deuxième feuille d'instructions pour obtenir les instructions de retrait et d'installation réelles.

Serie 30/33/80/88301

Instalación del montaje de vidrio de repuesto

Atención: Antes de quitar e instalar un nuevo montaje de vidrio de repuesto en una Camioneta Dodge Ram equipada con espejos para remolque OE, debe primero acomodar el espejo en posición vertical (ver imagen).

Favor de consultar las instrucciones exactas de remoción e instalación en la 2ª hoja de instrucciones.

